

MALNUTRITION

CHAD. – When the Health Information System was established, it was decided that routine screening for malnutrition, defined as a weight-for-height ratio of less than 80% of the median National

MALNUTRITION

TCHAD. – Lors de la mise en place du Système d'Information sanitaire, il a été décidé que la malnutrition, définie comme un rapport poids/taille inférieur à 80% de la médiane de la courbe NCHS (*National Center for*

Center for Health Statistics (NCHS) curve for children of less than 110 cm, would be carried out at curative consultations in certain units (sentinel posts).

In 1989, 2 120 cases of malnutrition were identified among the 170 537 children of 0-4 years who presented for curative consultation at the sentinel posts, i.e., 1.2%. This is approximately equivalent to the figures for 1988. The percentage of malnourished children identified at the sentinel posts varies from 0% to 6.4%.

Comparison of survey results and monthly reports

The Centre national de Nutrition et de Technologie alimentaire (CNNTA) has published the results of a number of surveys carried out in 1989, mainly at the request of the early warning system of the Ministry of Food Safety and Disaster Relief. Nutritional surveys are requested by the early warning system when a problem of inadequate nutritional intake is suspected in a particular region. The CNNTA surveys use the conventional cluster sampling method among the general population and the same indicator for malnutrition as the routine sentinel system: the percentage of children aged 0-4 years with a weight-for-height ratio of less than 80%. Table 1 gives the results of the surveys and compares them with the percentages of malnutrition identified at certain sentinel posts.

Health Statistics) chez un enfant de moins de 110 cm, serait dépistée systématiquement pendant les consultations curatives dans certaines unités (postes sentinelles).

En 1989, 2 120 cas de malnutrition ont été dépistés chez les 170 537 enfants de 0 à 4 ans qui se sont présentés à la consultation curative dans les postes sentinelles, ce qui représente 1,2%. Ceci correspond approximativement aux chiffres de 1988. Le pourcentage de malnutris dépistés dans les postes sentinelles varie de 0% à 6,4%.

Comparaison entre les résultats des enquêtes et les rapports mensuels

Le Centre national de Nutrition et de Technologie alimentaire (CNNTA) a communiqué les résultats de quelques enquêtes effectuées en 1989, surtout à la demande du Système d'Alerte précoce (SAP) du Ministère de la Sécurité alimentaire et des Populations sinistrées. Il faut tenir compte du fait que les enquêtes nutritionnelles SAP sont demandées lorsque l'on soupçonne un problème d'apport nutritionnel insuffisant dans une région déterminée. Les enquêtes CNNTA utilisent la méthode classique de sondage par grappes dans la population générale et le même indicateur de malnutrition que le système d'enregistrement de routine: le pourcentage des enfants de 0 à 4 ans avec un rapport poids/taille inférieur à 80%. Le Tableau 1 donne les résultats des enquêtes et les compare avec les pourcentages de malnutris dépistés dans certains postes sentinelles.

Table 1. Malnutrition: survey results and monthly reports, children 0-4 years, Chad, 1989
Tableau 1. Malnutrition: résultats d'enquêtes et des rapports mensuels d'activités, enfants de 0 à 4 ans, Tchad, 1989

Prefecture — Préfecture	City — Ville	Percentage of malnourished children Pourcentage d'enfants malnutris	
		CNNTA survey Enquête CNNTA	Monthly reporting Rapport mensuel
Batha	Ati	10.5	2.1
Chari-Baguirmi	N'Djamena	10.3	
	National Maternal and Child Health Centre - Centre national de Santé maternelle et infantile		2.3
	Central Hospital — Hôpital central		2.4
	Polyclinic No. 1 — Polyclinique N° 1		0.4
Mayo-Kebbi	Pala	8.9	0.7
	Léré	2.6	3.0
Kanem	Mao	5.3	3.3
Ouaddai	Abéché	3.4	1.7

With one exception, the surveys reveal a much higher rate of malnutrition than is mentioned in monthly reports. Comparison is not easy, as 3 out of the 4 surveys were carried out in places where there is no routine registration. Nevertheless, as in 1988, it would seem that there is no routine screening of children for malnutrition at the sentinel posts, in spite of the fact that all posts have been equipped with measuring and weighing scales, and the staff has been trained to take anthropometric measurements.

A higher percentage of malnutrition would normally be expected among children seen at curative consultations than among the general population, as malnourished children are more often ill.

The absence of routine screening may be explained by the absence of any malnutrition rehabilitation programme.

(Based on/D'après: Annuaire de Statistiques sanitaires du Tchad, 1989; Ministère de la Santé publique.)

EDITORIAL NOTE: The present report illustrates some of the difficulties in interpreting cross-sectional figures for indicators. The critical issue is whether trends or comparisons among regions hold true. Apparently the 2 sets of values have not covered the same population.

A une exception près, les enquêtes montrent un taux de malnutrition beaucoup plus élevé que celui qui est mentionné par le rapport mensuel d'activités. La comparaison n'est pas facile, puisque 3 des 4 enquêtes se sont faites dans un endroit où il n'y a pas d'enregistrement systématique des malnutris. Comme en 1988, il semble néanmoins que le dépistage des enfants malnutris dans les postes sentinelles n'est pas fait systématiquement bien que tous aient été équipés en toises et en balances et bien que le personnel ait reçu une formation spécifique pour effectuer les mesures anthropométriques.

Normalement on s'attend à trouver un pourcentage de malnutrition plus élevé parmi les enfants qui sont vus en consultation curative que dans la population générale: en effet, les enfants malnutris sont plus souvent malades.

L'absence de dépistage systématique peut s'expliquer par l'absence de programme de prise en charge des malnutris.

NOTE DE LA RÉDACTION: Le présent rapport illustre certaines difficultés posées par l'interprétation des valeurs d'indicateurs obtenues lors d'études transversales. La question est de savoir si les tendances ou les comparaisons entre régions sont valables. Apparemment, les deux ensembles de données n'ont pas couvert la même population.

Routine data, whilst easier to access, are probably likely to provide an erroneous estimate of malnutrition in the community.

Les données de routine, tout en étant plus faciles d'accès, risquent sans doute de fournir une estimation erronée de la malnutrition dans la communauté.
